

Distr.: General  
30 October 2001  
Arabic  
Original: Spanish

## الجمعية العامة



الدورة السادسة والخمسون  
البند ٤٥ من جدول الأعمال  
مسألة جزر فوكلاند (مالفيناس)

رسالة مؤرخة ٢٩ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠١ موجهة إلى الأمين العام من  
الممثل الدائم للأرجنتين لدى الأمم المتحدة

بناء على تعليمات من حكومي، أود الإشارة إلى التقرير الحكومي المعنون "شراكة  
من أجل التقدم والازدهار: بريطانيا العظمى والأقاليم الواقعة فيما وراء البحار"، المرفق  
بالوثيقة A/AC.109/1999/1 و Corr.1.

وتود حكومة جمهورية الأرجنتين في هذا الصدد، الإعراب عن رفضها للتقرير  
الحكومي المذكور فيما يخص جزر مالفيناس وجيورجيا الجنوبية وساندويتش الجنوبية وترفض  
تسمية تلك الأقاليم المستعمرة المتنازع على سيادتها كأقاليم فيما وراء البحار تابعة للمملكة  
المتحدة أو أية تسمية مشابهة، وكذلك أية أطماع لإدخال تعديلات على الحالة بينما لا يزال  
التراع على السيادة دون حل.

وتود حكومة الأرجنتين أن تذكّر مرة أخرى بالقرارات ٢٠٦٥ (د-٢٠) و ٣١٦٠  
(د-٢٨) و ٤٩/٣١ و ٩/٣٧ و ١٢/٣٨ و ٦/٣٩ و ٢١/٤٠ و ٤٠/٤١ و ١٩/٤٢ و  
٢٥/٤٣ التي اتخذتها الجمعية العامة، والتي أعرفت فيها بوجود نزاع على السيادة بين  
جمهورية الأرجنتين والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية بشأن جزر مالفيناس  
وجيورجيا الجنوبية وساندويتش الجنوبية والمجال البحري المحيط بكل منها. كما عرّفت  
الجمعية العامة المسألة بأنها قضية استعمارية خاصة ومحددة ينبغي إيجاد حل لها عن طريق  
المفاوضات الثنائية بين الحكومتين بواسطة المساعي الحميدة التي يبذلها الأمين العام، الذي  
ينبغي أن يقدم إلى الجمعية العامة تقريراً بشأن التقدم المحرز في هذا الشأن.

وتعيد جمهورية الأرجنتين تأكيد حقوقها في السيادة على جزر مالفيناس وجيورجيا الجنوبية وساندويتش الجنوبية والمجال البحري حول كل منها، وتؤكد أنها جزء لا يتجزأ من إقليمها الوطني.

ونرجو التكرم بالعمل على تعميم هذه المذكرة كوثيقة من وثائق الجمعية العامة، في إطار البند ٤٥ من جدول الأعمال.

(توقيع) آرنولدو م. ليستره

السفير

الممثل الدائم